

306446-2026 - Gara

Finlandia – Servizi di gabinetti odontoiatrici e servizi affini – Hammastekniset työt Kymenlaakson hyvinvointialue - oikomishoito

OJ S 86/2026 05/05/2026

Bando di gara – regime alleggerito - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kymenlaakson hyvinvointialue

E-mail: hankintapalvelut@kymenhva.fi

Forma giuridica del committente: Autorità locale

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Hammastekniset työt Kymenlaakson hyvinvointialue - oikomishoito

Descrizione: Kymenlaakson hyvinvointialue pyytää tarjouksia hammasteknisistä töistä oikomishoidon osalta. Oikomiskojeet tulevat käyttöön pääasiallisesti alle 18-vuotiaille.

Hankinta on jaettu kolmeen osa-alueeseen maantieteellisesti; 1. OSA-ALUE 1 Oikomiskojeet Pohjoinen Kymenlaakso (Kouvola) 2. OSA-ALUE 2 Oikomiskojeet Eteläinen Kymenlaakso (Kotka ja Pyhtää) 3. OSA-ALUE 3 Oikomiskojeet Kaakonkulma (Hamina, Virolahti ja Miehikkälä) Jokaisessa osa-alueessa on sisällytettynä perinteisen jäljentämisen lisäksi digitaalinen jäljentäminen (=vapaaehtoinen optio). Tämä tarkoittaa että tarjoaja voi tarjota myös digitaalisella jäljentämisellä tuotettuja tuotteita, mutta näitä ei ole pakko tarjota eivätkä ne vaikuta tarjousten vertailuun. Tarjoaja voi jättää tarjouksensa yhteen tai useampaan osa-alueeseen. Hankintapäätös tehdään osa-aluekohtaisesti. Jokaiseen osa-alueeseen muodostuu oma etusijajärjestys. Suunniteltu sopimuskausi on 1.10.2026- 30.9.2028. Sopimukseen liittyy optio sopimuskauden jatkamisesta 1+1 vuodelle. Optiovuosien käytöstä sovitaan vuosi kerrallaan yhdessä Palveluntuottajan kanssa kolme (3) kuukautta ennen sen alkua. Tilajaalla ei sitoudu vähimmäisostomääriin vaan palvelua hankintaan Tilajan tarpeen mukaisesti.

Identificativo della procedura: 5db02731-0988-4c4b-ace7-faca666ad475

Identificativo interno: D/11483/02.08.00.03/2025

Tipo di procedura: Aperta

Caratteristiche principali della procedura: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016) eli hankintalakia. Kyseessä on liitteen E mukainen kansallisen kynnysarvon ylittävä terveystalvelujen hankinta. Hankinta toteutetaan hankintalain 32 §:n mukaisella avoimella menettelyllä. Kilpailutuksen perusteella muodostetaan puitejärjestely. Puitejärjestelyyn valitaan kaikki tarjouspyynnön soveltuvuusvaatimukset ja tarjouspyynnön vähimmäisvaatimukset täyttävät palveluntuottajat. Toimittajat asetetaan yhteenlaskettujen pisteiden mukaiseen etusijajärjestykseen kuhunkin osa-alueeseen. Vertailuperusteet on kuvattu tarkemmin kohdassa "Päätöksenteon perusteet." Muodostettuun puitejärjestelyyn ei liity uudelleen kilpailuttamista. Etusijajärjestyksestä voidaan poiketa perustellusta syystä (esim. asiakas/potilaskohtainen syy). Tarkemmat hankintasopimuksen sopimusehdot käyvät ilmi sopimusluonnoksesta (Liite 2 Sopimusluonnos). HANKINTAMENETTELYN KUVAUS Julkaisemalla hankintailmoituksen ja

tarjouspyynnön Tilaaja pyytää tarjoajia jättämään tarjouksensa tarjouspyynnössä ilmoitettuun määräaikaan mennessä. Menettelyn vaiheet ovat seuraavat: Tilaaja 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan soveltuvuutta koskevat vastaukset, kelpoisuusehtojen täyttymisen ja tarvittaessa pyytää tarjoajilta kelpoisuusehtojen täyttymisen osoittavat todistukset. 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden. 4. Suorittaa laadullisen arvioinnin hankinta-asiakirjojen mukaisesti 5. Vertailee tarjoukset. ALIHANKINTA Tarjoaja voi käyttää alihankkijoita. Tarjoaja vastaa alihankkijan työstä kuin omastaan suhteessa hankintayksikköön. Hankintayksikkö allekirjoittaa hankintasopimuksen vain tarjouksen jättäneen yrityksen kanssa. Hankinnan tuottamisessa käytettävät alihankkijat on nimettävä. Nimetyistä alihankkijoista on annettava seuraavat tiedot: - Alihankkija yrityksen virallinen nimi ja Y-tunnus - Alihankkijan rooli hankinnassa - Yhteystiedot (ml. maa, mikäli muu kuin Suomi) Alihankkijaa koskevat tiedot tulee antaa erillisellä liitteellä, joka ladataan osaksi tarjousta ja liite tulee nimetä "Alihankkijat". Nimetyt alihankkijat katsotaan tarjoajan resursseiksi. Siksi tarjoajien on sitouduttava siihen, että tarjouksessa nimetyt alihankkijat ovat käytettävissä hankinnan toteuttamiseen, mikäli tarjoaja tulee valituksi. Voittajaksi valitun tarjoajan on toimitettava suoraan palvelun tuottamiseen osallistuvista alihankkijoista vastaavat todistukset ja selvitykset kuin tässä lomakkeessa on vaadittu, ennen hankintasopimuksen allekirjoitusta. RYHMITTYMÄ Ryhmittymänä tarjoaminen on sallittua. Ryhmittymän on kyettävä viimeistään sopimuksen allekirjoitushetkellä osoittamaan yksi organisaatio, joka hoitaa kaiken yhteydenpidon Tilaajan kanssa. Kuitenkin kaikki ryhmittymän jäsenet yhdessä vastaavat sopimusvastuista allekirjoittamalla hankintasopimuksen. Ryhmittymän on sitouduttava siihen, että tarjouksessa nimetyt ryhmittymän jäsenet ovat käytettävissä hankinnan toteuttamiseen, mikäli ryhmittymä tulee valituksi. Em. sitoumus velvoittaa erityisesti, koska ryhmittymän kaikkien jäsenten resurssit ja tiedot vaikuttavat kelpoisuusvaatimuksiin.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85130000 Servizi di gabinetti odontoiatrici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 33130000 Strumenti e dispositivi odontoiatrici e di sottospecialità

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Teknikolla on Tilaajan pyytäessä oltava mahdollisuus käydä Tilaajan toimipisteessä, pyydettyssä hammashoitolassa Kymenlaakson hyvinvointialueella, yhteydenotosta seuraavana työpäivänä.

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE), Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Oikomiskojeet Pohjoinen Kymenlaakso (Kouvola)

Descrizione: Hankinnan kohteena ovat hammastekniset laboratoriopalvelut oikomiskojeiden osalta perinteisellä jäljentämisellä. Oikomiskojeet tulevat käyttöön pääasiallisesti alle 18-

vuotiaille. Suunniteltu sopimuskausi on 1.10.2026- 30.9.2028. Sopimukseen liittyy optio sopimuskauden jatkamisesta 1+1 vuodelle. Optiovuosien käytöstä sovitaan vuosi kerrallaan yhdessä Palveluntuottajan kanssa kolme (3) kuukautta ennen sen alkua.
Identificativo interno: 1-0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85130000 Servizi di gabinetti odontoiatrici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 33130000 Strumenti e dispositivi odontoiatrici e di sottospecialità

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Teknikolla on Tilaajan pyytäessä oltava mahdollisuus käydä Tilaajan toimipisteessä, pyydettyssä hammashoitolassa Kymenlaakson hyvinvointialueella, yhteydenotosta seuraavana työpäivänä.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: hinta max 60 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: laatu max 40 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=defff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=deff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 18/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Oikomiskojeet Eteläinen Kymenlaakso (Kotka ja Pyhtää)

Descrizione: Hankinnan kohteena ovat hammastekniset laboratoriopalvelut oikomiskojeiden osalta perinteisellä jäljentämisellä. Oikomiskojeet tulevat käyttöön pääasiallisesti alle 18-vuotiaille. Suunniteltu sopimuskautsi on 1.10.2026- 30.9.2028. Sopimukseen liittyy optio sopimuskauten jatkamisesta 1+1 vuodelle. Optiovuosien käytöstä sovitaan vuosi kerrallaan yhdessä Palveluntuottajan kanssa kolme (3) kuukautta ennen sen alkua.

Identificativo interno: 2-1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85130000 Servizi di gabinetti odontoiatrici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 33130000 Strumenti e dispositivi odontoiatrici e di sottospecialità

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Teknikolla on Tilaajan pyytäessä oltava mahdollisuus käydä Tilaajan toimipisteessä, pyydettyssä hammashoitolassa Kymenlaakson hyvinvointialueella, yhteydenotosta seuraavana työpäivänä.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2028

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: hinta max 60 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: laatu

Descrizione: laatu max 40 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=defff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=defff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 18/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Oikomiskojeet Kaakonkulma (Hamina, Virolahti ja Miehikkälä)

Descrizione: Hankinnan kohteena ovat hammastekniset laboratoriopalvelut oikomiskojeiden osalta perinteisellä jäljentämisellä. Oikomiskojeet tulevat käyttöön pääasiallisesti alle 18-vuotiaille. Suunniteltu sopimuskausi on 1.10.2026- 30.9.2028. Sopimukseen liittyy optio sopimuskauden jatkamisesta 1+1 vuodelle. Optiovuosien käytöstä sovitaan vuosi kerrallaan yhdessä Palveluntuottajan kanssa kolme (3) kuukautta ennen sen alkua.

Identificativo interno: 3-2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85130000 Servizi di gabinetti odontoiatrici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 33130000 Strumenti e dispositivi odontoiatrici e di sottospecialità

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Teknikolla on Tilaaajan pyytäessä oltava mahdollisuus käydä Tilaaajan toimipisteessä, pyydettyssä hammashoitolassa Kymenlaakson hyvinvointialueella, yhteydenotosta seuraavana työpäivänä.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: hinta

Descrizione: hinta max 60 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: laatu

Descrizione: laatu max 40 pistettä

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=defff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/kymenhva?id=593260&tpk=defff88a-64b4-46b7-9b71-cd147ab31752>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 18/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 18/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Kymenlaakson hyvinvointialue

Numero di registrazione: 3221311-5

Indirizzo postale: Keskuskatu 19

Località: Kotka

Codice postale: 48100

Suddivisione del paese (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Paese: Finlandia

Referente: Hankintapalvelut

E-mail: hankintapalvelut@kymenhva.fi

Telefono: +358 522051

Indirizzo internet: <https://kymenhva.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

d37b9262-2624-48ad-9dc5-78058a6d4c20-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Descrizione

:

Dokumentin latauspaikka puuttunut jokaisesta osa-alueesta. Latauspaikat lisätty.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a37559d7-2908-45ee-95ea-7041ac32bfe9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara – regime alleggerito

Sottotipo di avviso: 20

Data di trasmissione dell'avviso: 04/05/2026 09:56:08 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 04/05/2026 09:56:09 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 306446-2026

Numero dell'edizione della GU S: 86/2026

Data di pubblicazione: 05/05/2026

